



# Zmluva o Dexia Komunál eurofondy úvere (B)

č. 18/062/10

Dodatok č. 1

**Dexia banka Slovensko a.s.**

Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina

IČO: 31 575 951

IČ DPH: SK2020372541

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L  
(ďalej len Banka)

**Klient:**

**Obec Kolinovce**

Sídlo: **Obecný úrad, Kolinovce č. 129, 053 42**

IČO: **00 329 266**

Zastúpený: **Vincent Bača, starosta obce**

Číslo účtu: **3401743001/5600**

(ďalej len Klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (B) č. 18/062/10 zo dňa 09.09.2010**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

## Článok I.

### Obsah dodatku

#### 2. Predmet zmluvy

Bod 2.2.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

**2.2.1. Výška Úveru: do 76 980,85 EUR, slovom: Sedemdesiatšesťtisícdeväťstoosemdesiat eur osemdesiatpäť centov.**

Bod 2.2.4. vrátane znenia príslušných podbodov sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

#### **2.2.4. Úročenie Úveru:**

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: Revizibilná

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota 6 mesačného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,35** % p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota 6 mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,35** % p.a.

Bod 2.2.3.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.3.2. Dátum posledného Čerpania Úveru nesmie byť neskôr ako: 06.09.2012.

Bod 2.2.3.4. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.3.4. Banka neumožní Klientovi opätovné čerpanie už splatených čiastok Úveru.

Bod 2.2.5.3. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.5.3. Amortizácia Úveru: **07.09.2012.**

## 6. Poplatky a záväzková provízia

Bod 6.2. vrátane znenia príslušného podbodu sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 6.2. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke záväzkovú províziu z nečerpaného objemu Úveru odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 k Úverovej zmluve do Dňa najneskoršieho čerpania (vrátane), a to vo výške **0,60** % p. a. z objemu nečerpaných prostriedkov.
- 6.2.1. Záväzková provízia je splatná mesačne, k prvému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom došlo k nadobudnutiu účinnosti Úverovej zmluve. Splátku záväzkovej provízie vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu klienta uvedeného v bode 8.4. Za účelom inkasa poplatku je Banka oprávnená zaťažiť účet Klienta uvedený v bode 8.4. aj v prípade nedostatku prostriedkov na účte.

Vypúšťa sa znenie bodu 6.3.

## 10.1. Pozitívne záväzky

Dopĺňa sa bod 10.1.10. s nasledovným textom:

- 10.1.10. Klient je povinný najneskôr do piatich pracovných dní po pripísaní prostriedkov zo zdrojov štátneho rozpočtu z prípadnej refundácie DPH súvisiacej s úverovanou investíciou podľa bodu 2.2.2. Úverovej zmluve na účet Klienta vykonať splátku istiny Úveru vo výške zodpovedajúcej výške priznanej výške Nenávratného finančného príspevku a výške refundovanej DPH, ktoré mu boli pripísané na účet. Za túto mimoriadnu splátku nebude účtovaný poplatok za predčasnú splátku úveru zo strany Banky.

## 12. Sankcie

Bod číslo 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od **6 mesačný Euribor + 2,35** % p.a. do **6 mesačný Euribor + 4,00** % p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch;

## Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto **Dodatku č. 1 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere č. 18/062/10**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o Dexia Komunál eurofondy úvere č. 18/062/10** v znení neskorších dodatkov ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **štyroch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **dva** rovnopisy.
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za **predĺženie platnosti Úveru a vypracovanie Dodatku č. 1 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere č. 18/062/10**, ktorý je splatný

najneskôr v deň podpisu Dodatku vo výške **384,80 EUR** slovom: **Tristoosemdesiatštyri eur osemdesiat centov.**

DEXIA

V Spišskej Novej Vsi, dňa 08.09.2011

**Dexia banka Slovensko a.s.**

Meno a priezvisko: Ing. Zuzana Zahumenská

Funkcia: Obchodný manažér

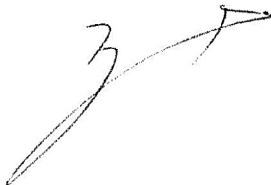
Podpis:



Meno a priezvisko: Ing. Lýdia Zajacová

Funkcia: Obchodný manažér

Podpis:



Pečiatka:

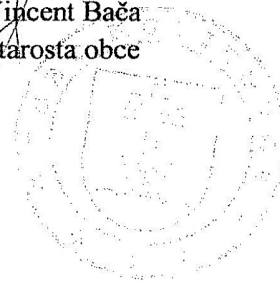
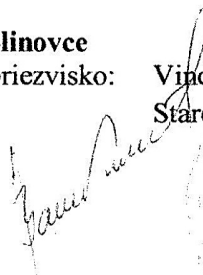
**Dexia banka Slovensko a.s**

**Obec Kolinovce**

Meno a priezvisko: Vincent Bača

Funkcia: Starosta obce

Podpis:



Pečiatka: